

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. BRÄNNARRÖR	Brännarrör Övrigt	
2. INSATS	Insats Oljerör Bromsskiva	Övrigt
3. ANSLUTNINGSFÄNS	Anslutningsfläns Packning Övrigt	
4. KÅPA	Kåpa Fäste Övrigt	
5. MOTOR	Motor Kondensator Fläkthjul	Koppling Övrigt
6. PUMP	Pump Magnetventil Filter	Förbindelserör Övrigt
7. ELDNINGSAUTOMAT	Eldningsautomat Fotomotstånd Övrigt	
8. FLÄKTHUS	Fläkthus Övrigt	
9. LUFTREGLERING	Luftreglering Övrigt	
10. TRANSFORMATOR	Transformator Övrigt	
11. SLANG	Slang Övrigt	

TABLE OF CONTENTS

1. BURNER TUBE	Burner tube Other articles	
2. NOZZLE ASSEMBLY	Nozzle assembly Nozzle line Shrouded disc	Other articles
3. FIXING FLANGE	Fixing flange Gasket Other articles	
4. COVER	Cover Attachment Other articles	
5. MOTOR	Motor Capacitor Fan wheel	Coupling Other articles
6. PUMP	Pump Solenoid valve Filter	Connecting pipe Other articles
7. OIL BURNER CONTROL	Oil burner control Photoresistor Other articles	
8. FAN HOUSING	Fan housing Other articles	
9. AIR REGULATION	Air regulation Other articles	
10. TRANSFORMER	Transformer Other articles	
11. FLEXIBLE PIPE	Flexible pipe Other articles	

INHALTSVERZEICHNIS

1. BRENNERROHR	Brennerrohr Sonstiges	
2. DÜSENSTOCK	Düsenstock Düsenrohr Stauscheibe	Sonstiges
3. BEFESTIGUNGS- FLANSCH	Anschlussflansch Dichtung Sonstiges	
4. ABDECKHAUBE	Abdeckhaube Befestigung Sonstiges	
5. MOTOR	Motor Kondensator Gebläserad	Kupplung Sonstiges
6. PUMPE	Pumpe Magnetventil Filter	Öldruckrohr Sonstiges
7. FEUERUNGSAUTOMAT	Feuerungsautomat Fotowiderstand Sonstiges	
8. BRENNERGEHÄUSE	Brennergehäuse Sonstiges	
9. LUFTEINSTELLUNG	LuftEinstellung Sonstiges	
10. TRANSFORMATOR	Transformator Sonstiges	
11. NIPPEL	Ölschlauch Sonstiges	

TABLE DES MATIERES






1. TUBE DIFFUSEUR	Tube diffuseur D'autres articles	
2. LIGNE PORTE- GICLEUR	Ligne porte-gicleur Canne porte-gicleur Disque accroche-flamme	D'autres articles
3. BRIDE DE FIXATION	Bride de fixation Joint D'autres articles	
4. CAPOT	Capot Fixation D'autres articles	
5. MOTEUR	Moteur Condensateur Rotor	Manchon D'autres articles
6. POMPE	Pompe Electrovanne Filtre	Trompette D'autres articles
7. COFFRET DE SECURITE	Coffret de sécurité Cellule photorésistante D'autres articles	
8. CARTER DU ROTOR	Carter du rotor D'autres articles	
9. REGLAGE D'AIR	Réglage d'air D'autres articles	
10. TRANSFORMATEUR	Transformateur D'autres articles	
11. FLEXIBLE	Flexible D'autres articles	

50, 60

BRÄNNARRÖR BRENNERROHR

BURNER TUBE TUBE DIFFUSEUR


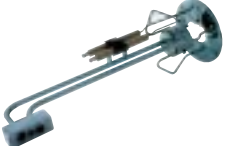


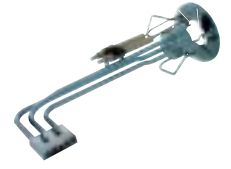

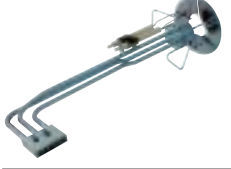


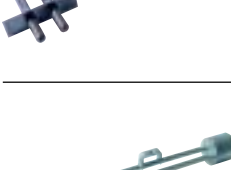
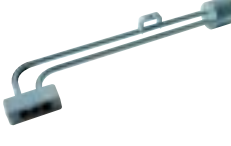
1

	Flambägare Brännarhuvud 1	Flame cone Burner head 1	Flammentrichter Brennerkopf 1	Cône de flamme Tête de combustion 1	
	261 mm	265 mm	265 mm	265 mm	115 385 01
	361 mm	365 mm	365 mm	365 mm	115 385 02
	50	50	50	50	
	Flambägare Brännarhuvud 2	Flame cone Burner head 2	Flammentrichter Brennerkopf 2	Cône de flamme Tête de combustion 2	
	280 mm	280 mm	280 mm	280 mm	114 452 01
	380 mm	380 mm	380 mm	380 mm	114 452 02
	50	50	50	50	
	Brännarrör	Burner tube	Brennerrohr	Tube diffuseur	
	265 mm	265 mm	265 mm	265 mm	113 152 01
	365 mm	365 mm	365 mm	365 mm	113 152 02
	50	50	50	50	
	Flambägare	Flame cone	Flammentrichter	Cône de flamme	
	343 mm	343 mm	343 mm	343 mm	113 762 03
	443 mm	443 mm	443 mm	443 mm	113 762 04
	60	60	60	60	
	Brännarrör	Burner tube	Brennerrohr	Tube diffuseur	113 154 01
	290 mm	290 mm	290 mm	290 mm	
	60	60	60	60	

50, 60

INSATS DÜSENSTOCK








NOZZLE ASSEMBLY LIGNE PORTE-GICLEUR 2

	Insats 50-1	Nozzle assembly 50-1	Düsenstock 50-1	Ligne porte- gicleur 50-1	118 452 01
	Insats Standard Långt utförande före 1996 50-2H före 9432 50-2	Nozzle assembly Standard Long design before 1996 50-2H before 9432 50-2	Düsenstock Standard Längere Ausf. vor 1996 50-2H vor 9432 50-2	Ligne porte- gicleur Standard Modèle long avant 1996 50-2H avant 9432 50-2	118 110 01 118 110 02
	Insats Brännarhuvud 2 långt utf.	Nozzle assembly Burner head 2 Long design	Düsenstock Brennerkopf 2 Längere Ausf.	Ligne porte- gicleur Tête de combustion 2 Modèle long Tête de	118 508 01 118 508 03
	Brännarhuvud 1 långt utf. 50-2	Burner head 1 Long design 50-2	Brennerkopf 1 Längere Ausf. 50-2	combustion 1 Modèle long 50-2	118 508 02 118 508 04
	Insats 50-3	Nozzle assembly 50-3	Düsenstock 50-3	Ligne porte- gicleur 50-3	118 526 01
	Insats 60-2	Nozzle assembly 60-2	Düsenstock 60-2	Ligne porte- gicleur 60-2	118 547 01
	Insats 60-3	Nozzle assembly 60-3	Düsenstock 60-3	Ligne porte- gicleur 60-3	118 548 01
	Oljerör 50-3 60-3	Nozzle line 50-3 60-3	Düsenrohr 50-3 60-3	Canne porte- gicleur 50-3 60-3	118 476 01 118 414 01
	Oljerör Standard Långt utförande 50-2	Nozzle line Standard Long design 50-2	Düsenrohr Standard Längere Ausf. 50-2	Canne porte- gicleur Standard Modèle long 50-2	118 478 01 118 478 02
	Standard 60-2	Standard 60-2	Standard 60-2	Standard 60-2	118 104 01
	Oljerör Standard Långt utförande före 1996 50-2H före 9432 50-2	Nozzle line Standard Long design before 1996 50-2H before 9432 50-2	Düsenrohr Standard Längere Ausf. vor 1996 50-2H vor 9432 50-2	Canne porte- gicleur Standard Modèle long avant 1996 50-2H avant 9432 50-2	118 006 01 118 006 02

50, 60

INSATS DÜSENSTOCK

NOZZLE ASSEMBLY LIGNE PORTE-GICLEUR 2




	Oljerör 50-1	Nozzle line 50-1	Düsenrohr 50-1	Canne porte- gicleur 50-1	118 019 01
	Bromsskiva	Brake plate	Stauscheibe	Disque accroche- flamme	
	ø 100 mm 50-2/1F	ø 100 mm 50-2/1F	ø 100 mm 50-2/1F	ø 100 mm 50-2/1F	112 841 44
	ø 109 mm 50-2/2F	ø 109 mm 50-2/2F	ø 109 mm 50-2/2F	ø 109 mm 50-2/2F	112 841 47
	ø 100 mm 50-2	ø 100 mm 50-2	ø 100 mm 50-2	ø 100 mm 50-2	112 841 07
	ø 110 mm 60-2	ø 110 mm 60-2	ø 110 mm 60-2	ø 110 mm 60-2	112 841 45
	ø 120 mm 60-2F	ø 120 mm 60-2F	ø 120 mm 60-2F	ø 120 mm 60-2F	112 841 15
	Bromsskiva 50-3 60-3	Brake plate 50-3 60-3	Stauscheibe 50-3 60-3	Disque accroche- flamme 50-3 60-3	112 841 51 112 841 19
	Bromsskiva 50-1	Brake plate 50-1	Stauscheibe 50-1	Disque accroche- flamme 50-1	112 841 25
	Klammer 50, 60	Bracket 50, 60	Klammer 50, 60	Support 50, 60	112 738 01
	Klammer 50,60	Bracket 50,60	Klammer 50,60	Support 50,60	111 552 01
	Tändeledrod	Ignition electrode	Zündeledrode	Electrode d'allumage	119 247 01
	Par 50-3, 60-3	Pair of 50-3, 60-3	Paar 50-3, 60-3	1 paire 50-3, 60-3	919 247 01
	Tändeledrod	Ignition electrode	Zündeledrode	Electrode d'allumage	119 246 01
	Par 50-2, 60-2	Pair of 50-2, 60-2	Paar 50-2, 60-2	1 paire 50-2, 60-2	919 246 01

50, 60

INSATS DÜSENSTOCK

NOZZLE ASSEMBLY LIGNE PORTE-GICLEUR 2

	Distanshylsa 50-2, 60-2	Distance sleeve 50-2, 60-2	Abstandshülse 50-2, 60-2	Douille d'écartement 50-2, 60-2	118 292 01
	Axel kpl. 50-3 50-2 60-3 60-2	Axle compl. 50-3 50-2 60-3 60-2	Welle kompl. 50-3 50-2 60-3 60-2	Arbre compl 50-3 50-2 60-3 60-2	918 298 01 918 298 02 918 298 03 918 298 04
	Ställplatta kpl. 50-2, 60-2	Adjustment plate compl. 50-2, 60-2	Stellplatte kompl. 50-2, 60-2	Platine de réglage compl. 50-2, 60-2	118 229 01
	Ställplatta 50-1	Adjustment plate 50-1	Stellplatte 50-1	Platine de réglage 50-1	118 025 01
	Ställskena 50-3, 60-3	Adjustment bar 50-3, 60-3	Regulierstab 50-3, 60-3	Barre de réglage 50-3, 60-3	118 450 01
	Reglerdon 50-R, 60-R	Adjustment device 50-R, 60-R	Regelgerät 50-R, 60-R	Dispositif de réglage 50-R, 60-R	918 299 04
	Packning 50-R, 60-R	Gasket 50-R, 60-R	Dichtung 50-R, 60-R	Joint 50-R, 60-R	111 844 01
	Munstycksnyckel 50, 60	Nozzle key 50, 60	Düsen Schlüssel 50, 60	Clé de gicleur 50, 60	113 461 01
	O-ring 50-R, 60-R	O-ring 50-R, 60-R	O-Ring 50-R, 60-R	Joint torique 50-R, 60-R	113 168 02
	Ställplatta kpl. 50-R, 60-R	Adjustment plate compl. 50-R, 60-R	Stellplatte kompl. 50-R, 60-R	Platine de réglage compl. 50-R, 60-R	918 288 01

	Anslutningsfläns kpl.	Fixing flange compl.	Anschlussflansch kompl.	Bride de fixation compl.	
	50	50	50	50	118 230 01
	60	60	60	60	118 490 01
	Gejder	Guide bars	Führungsstangen	Barres de guidage	118 093 01
	Packning fläkthus-fläns 50	Gasket fan housing- flange 50	Dichtung Brennergehäuse- Flansch 50	Joint, carter du rotor-bride 50	118 397 01
	Packning 50 60	Gasket 50 60	Dichtung 50 60	Joint 50 60	112 788 02 112 788 03
	Packning 50 60	Gasket 50 60	Dichtung 50 60	Joint 50 60	112 788 02 112 788 03
	Packning, fläkthus-fläns 60	Gasket, fan housing- flange 60	Dichtung, Brennergehäuse- Flansch 60	Joint, carter du rotor-bride 60	118 398 01

	Motor 0,75 kW 1-fas	Motor 0,75 kW 1-phase	Motor 0,75 kW 1-phasig	Moteur 0,75 kW monophasé	117 911 08
	0,75 kW 3-fas 50	0,75 kW 3- phase 50	0,75 kW 3- phasig 50	0,75 kW triphasé 50	117 911 06
	1,1 kW 1-fas	1,1 kW 1- phase	1,1 kW 1- phasig	1,1 kW monophasé	117 911 09
	1,1 kW 3-fas 60	1,1 kW 3- phase 60	1,1 kW 3- phasig 60	1,1 kW triphasé 60	117 911 07
	Fläkthjul 50 60	Fan wheel 50 60	Gebläserad 50 60	Rotor 50 60	118 066 01 118 245 01
	Drivkoppling RSA AJ AT 50 RSA AJ 60	Drive coupling RSA AJ AT 50 RSA AJ 60	Antriebskupplung RSA AJ AT 50 RSA AJ 60	Accouplement d'entraînement RSA AJ AT 50 RSA AJ 60	118 115 01 118 115 04 118 115 02 118 115 03 118 115 05
	Kopplingsdel pump 7/16" RSA, AJ 50, 60 8 mm AT 50	Coupling part, pump 7/16" RSA, AJ 50, 60 8 mm AT 50	Kupplungsstück, Pumpe 7/16" RSA, AJ 50, 60 8 mm AT 50	Manchon d'accouplement pompe 7/16" RSA, AJ 50, 60 8 mm AT 50	04 390 448 66 04 390 448 68
	Kopplingsände 50, 60	Coupling part 50, 60	Kupplungsstück 50, 60	Manchon d'accouplement 50, 60	118 065 01

50, 60

MOTOR MOTOR

MOTOR MOTEUR

5



Motorfläns
50

Flange, motor
50

Motorflansch
50

Bride, moteur
50

118 037 0105



Motorfläns
60

Flange, motor
60

Motorflansch
60

Bride, moteur
60

118 050 0105



Avskärningskon
50
60

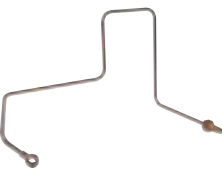
Conical shield
plate
50
60





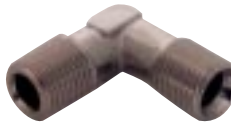


Abschirmkonus
50
60

Cone deflector
d'air
50
60

118 052 01





117 935 01

	Pump RSA 60	Pump RSA 60	Pumpe RSA 60	Pompe RSA 60	110 197 18
	RSA 95	RSA 95	RSA 95	RSA 95	110 197 23
	50	50	50	50	
	RSA 125 60	RSA 125 60	RSA 125 60	RSA 125 60	110 197 19
	Pump AT 365C Med kablar	Pump AT 365C With cables	Pumpe AT 365C Mit Kabeln	Pompe AT 365C avec câbles	113 675 24 913 675 24
	50	50	50	50	
	Pump AJ	Pump AJ	Pumpe AJ	Pompe AJ	
	50 60	50 60	50 60	50 60	113 675 25 113 675 11
	Magnetventil 50-1	Solenoid valve 50-1	Magnetventil 50-1	Electrovanne 50-1	113 793 01
	Magnetventilblock med en kabel och en kabel 50-2, 60-2	Solenoid valve bloc with one cable and one cable 50-2, 60-2	Magnetventilblock mit einem Kabel und einem Kabel 50-2, 60-2	Jeu d'électrovanne avec un câble et un câble 50-2, 60-2	117 994 01 115 975 03 115 975 04
	Magnetventilblock med två kablar och en kabel 50-3, 60-3	Solenoid valve bloc with two cables and one cable 50-3, 60-3	Magnetventilblock mit zwei Kabeln und einem Kabel 50-3, 60-3	Jeu d'électrovanne avec deux câbles et un câble 50-3, 60-3	118 430 01 115 975 03 115 975 06
	Förbindelserör pump- magnetventilblock 50	Connecting pipe pump- solenoid valve bloc 50	Öldruckrohr Pumpe- Magnetventilblock 50	Trompette pompe- jeu d'électrovanne 50	118 057 01
	Förbindelserör magnetventil- insats före 1996 50-2H	Connecting pipe solenoid valve- nozzle assembly before 1996 50-2H	Öldruckrohr Magnetventil- Düsenstock vor 1996 50-2H	Trompette électrovanne- ligne porte- gicleur avant 1996 50-2H	118 129 01
	Förbindelserör II magnetventil- insats före 1996 50-H	Connecting pipe II solenoid valve- nozzle assembly before 1996 50-2H	Öldruckrohr II Magnetventil- Düsenstock vor 1996 50-2H	Trompette II électrovanne- ligne porte- gicleur avant 1996 50-2H	118 130 01










	Förbindelserör II pump-reglerdon RSA,AJ före 1996 50-2H	Connecting pipe II pump- adjustment device RSA, AJ before 1996 50-2H	Öldruckrohr II Pumpe- Regelgerät RSA, AJ vor 1996 50-2H	Trompette II pompe-dispositif de réglage RSA, AJ avant 1996 50-2H	118 131 01
	Nippel insats- magnetventil före W9432 50	Nipple nozzle assembly- solenoid valve before W9432 50	Nippel, Düsenstock- Magnetventil vor W9432 50	Raccord, ligne porte-gicleur- électrovanne avant W9432 50	118 183 01
	Förbindelserör pump-reglerdon 60	Connecting pipe pump- adjustment device 60	Öldruckrohr Pumpe- Regelgerät 60	Trompette pompe-dispositif de réglage 60	118 237 01
	Förbindelserör magnetventil- reglerdon 50 60	Connecting pipe solenoid valve - adjustment device 50 60	Öldruckrohr Magnetventil- Regelgerät 50 60	Trompette électrovanne - dispositif de réglage 50 60	118 622 01 118 428 01
	Nippel, anslutning 50, 60	Nipple, connection 50, 60	Nippel, Anschluss 50, 60	Raccord, adhérence 50, 60	118 423 01
	Vinkel 50, 60	Angle 50, 60	Winkelnippel 50, 60	Coude 50, 60	118 404 01
	Kabel magnetventil Steg 1 Steg 2 50-2, 60-2 Steg 1+3 Steg 2 50-3, 60-3	Cable solenoid valve Stage 1 Stage 2 50-2, 60-2 Stage 1+3 Stage 2 50-3, 60-3	Kabel Magnetventil Stufe 1 Stufe 2 50-2, 60-2 Stufe 1+3 Stufe 2 50-3, 60-3	Câble électrovanne 1 ^{ère} allure 2 ^{ème} allure 50-2, 60-2 1 ^{ère} +3 ^{ème} allures 2 ^{ème} allure 50-3, 60-3	115 975 03 115 975 04 115 975 03 115 975 06
	Kopparbricka 50, 60	Copper gasket 50, 60	Kupferdichtung 50, 60	Joint en cuivre 50, 60	110 212 16
	Packningsatts	Gasket set	Dichtungssatz	Jeu de joint	118 322 02

	O-ring 50,60	O-ring 50, 60	O-Ring 50, 60	Rondelle, ligne porte-gicleur 50, 60	113 168 02
	Hydraulslang 50, 60	Hydraulic hose 50, 60	Hydraulischer Ölschlauch 50, 60	Tuyau hydraulique 50, 60	118 293 01
	Magnetventil AT före April 94 efter April 94 Steg 1 Steg2 50	Solenoid valve AT before April 94 after April 94 Stage 1 Stage 2 50	Magnetventil AT vor April 94 nach April 94 Stufe 1 Stufe 2 50	Electrovanne AT avant Avril 94 après Avril 94 1 ^{ère} allure 2 ^{ème} allure 50	915 972 03 915 972 05 915 972 01 115 972 04
	Magnetventil, magnetventilblock 50, 60	Solenoid valve, solenoid valve bloc 50, 60	Magnetventil, Magnetventilblock 50, 60	Electrovanne, jeu d'électrovanne 50, 60	115 973 05
	Spole, magnetventilblock 50, 60	Coil, solenoid valve bloc 50, 60	Spule, Magnetventilblock 50, 60	Bobine, jeu d'électrovanne 50, 60	115 974 03
	Spole, Suntec 50	Coil Suntec 50	Spule, Suntec 50	Bobine Suntec 50	915 971 01
	Packing, lock Suntec 50	Gasket, cover Suntec 50	Dichtung, Deckel Suntec 50	Joint, couvercle Suntec 50	114 566 01
	Filtersats RSA 60 RSA 90, 125 50, 60	Filter set RSA 60 RSA 95, 125 50, 60	Filtersatz RSA 60 RSA 95, 125 50, 60	Jeu de filtre RSA 60 RSA 95, 125 50, 60	117 832 01 117 833 01
	Bussning Suntec, Danfoss 50	Bushing Suntec, Danfoss 50	Buchse Suntec, Danfoss 50	Douille Suntec, Danfoss 50	114 113 02

	Reläbox LAL	Control box LAL	Steuergerät, Oberteil LAL Industrie	Boite de contrôle LAL	
	Indusriförpackning	Industrial package Single-piece	verpackung	Emballage industriel	114 939 01
	Styckförpackning 50, 60	package 50, 60	Stückverpackung 50, 60	Emballage par pièces 50, 60	914 939 01
	Reläbox LOA24	Control box LOA24	Steuergerät, Oberteil LOA24 Industrie	Boite de contrôle LOA24	
	Indusriförpackning	Industrial package Single-piece	verpackung	Emballage industriel	115 595 07
	Styckförpackning 50, 60	package 50, 60	Stückverpackung 50, 60	Emballage par pièces 50, 60	915 595 07
	Reläbox LOA44	Control box LOA44	Steuergerät, Oberteil LOA44 Industrie	Boite de contrôle LOA44	
	Indusriförpackning	Industrial package Single-piece	verpackung	Emballage industriel	115 595 02
	Styckförpackning 50, 60	package 50, 60	Stückverpackung 50, 60	Emballage par pièces 50, 60	915 595 02
	Reläbox TMO 720-4	Control box TMO 720-4	Steuergerät, Oberteil TMO 720-4 Industrie	Boite de contrôle TMO 720-4	
	Indusriförpackning	Industrial package Single-piece	verpackung	Emballage industriel	04 390 663 18
	Styckförpackning 50, 60	package 50, 60	Stückverpackung 50, 60	Emballage par pièces 50, 60	94 390 663 18
	Reläsockel LAL 50, 60	Relay base LAL 50, 60	Steuergerät, Unterteil LAL 50, 60	Socle de raccordement, boite de contrôle LAL 50, 60	114 942 00
	Gavel TMO 50, 60	Front plate TMO 50, 60	Frontplatte TMO 50, 60	Plaque frontale TMO 50, 60	00 390 110 01
	Säkring 6.3A 50, 60	Fuse 6.3A 50, 60	Sicherung 6.3A 50, 60	Fusible 6.3A 50, 60	113 332 01

	Kontaktor 50, 60	Contactor 50, 60	Kontaktor 50, 60	Contacteur 50, 60	113 110 01
	Konsol, 50, 60	Holder 50, 60	Halter 50, 60	Support 50, 60	118 015 01
	Överströmsskydd 2,7-4,2A 50, 60 1,8-2,8A 50 4-6,2A 60	Thermal overload protection 2,7-4,2A 50, 60 1,8-2,8A 50 4-6,2A 60	Überstromschutz 2,7-4,2A 50, 60 1,8-2,8A 50 4-6,2A 60	Déclencheur à maxima d'intensité 2,7-4,2A 50, 60 1,8-2,8A 50 4-6,2A 60	113 111 03 113 111 06 113 111 04
	Indikeringslampa grön 50, 60	Indicating lamp green 50, 60	Anzeigelampe Grün 50, 60	Lampe témoin Verte 50, 60	117 211 03
	Strömbrytare H-I 0-I 50, 60	Switch H-I 0-I 50, 60	Schalter H-I 0-I 50, 60	Interrupteur H-I 0-I 50, 60	117 212 01 117 212 02
	Kabelgenomföring 50, 60	Cabel inlet 50, 60	Kabeldurchführung 50, 60	Douille de passage de câble 50, 60	118 100 01
	Timräknare 50, 60	Time meter 50, 60	Betriebsstunden- zähler 50, 60	Compteur horaire 50, 60	117 678 01
	Reläsocket TMO 50, 60	Relay base TMO 50, 60	Steuergerät, Unterteil TMO 50, 60	Socle de raccordement TMO 50, 60	04390 663 19
	Reläsocket LOA 50, 60	Relay base LOA 50, 60	Steuergerät, Unterteil LOA 50, 60	Socle de raccordement LOA 50, 60	915 596 00

	Fläns, fotomotstånd Landis & Stefa 50, 60	Flange, photoresistor Landis & Stefa 50, 60	Flansch, Fotowiderstand Landis & Stefa 50, 60	Bride, cellule photorésistante Landis & Stefa 50, 60	112 405 01
	Fläns, fotomotstånd låg FZ 50, 60	Flange, photoresistor low FZ 50, 60	Flansch, Fotowiderstand niedrig FZ 50, 60	Bride, cellule photorésistante bas FZ 50, 60	00 390 113 02
	Fotomotstånd FZ711G röd 50, 60	Photoresistor FZ711G red 50, 60	Fotowiderstand FZ711G rot 50, 60	Cellule photorésistante FZ711G rouge 50, 60	04 390 295 68
	Fotomotstånd kompl. QRB1-A 50, 60	Photoresistor compl. QRB1-A 50, 60	Fotowiderstand kompl. QRB1-A 50, 60	Cellule photorésistante compl. QRB1-A 50, 60	912 409 08
	Kontaktidon 4+7+5 pol	Plug-in contact, 4+7+5-pole	Stecker und Buchsentheil 4+7+5-polig Buchsentheil	Fiche de Prise de courant 4+7+5-polaire	118 980 01
	7 pol, hona	female 7-pole	7-polig Steckerteil	femelle, 7-polaire	115 586 03
	7 pol, hane	male 7-pole	7-polig Steckerteil	mâle, 7-polaire	115 585 00
	4 pol, hane	male 4-pole	4-polig Buchsentheil	mâle, 4-polaire	119 197 01
	4 pol, hona	female 4-pole	4-polig Steckerteil	femelle, 4-polaire	119 198 01
	5 pol, hane	male 5-pole	5-polig Buchsentheil	mâle, 5-polaire	119 199 01
	5 pol, hona 50, 60	female 5-pole 50, 60	5-polig 50, 60	femelle, 5-polaire 50, 60	119 200 01

	Säkringsring 50, 60	Locking ring 50, 60	Sicherungsring 50, 60	Circlip 50, 60	118 018 01
	Inspektionsglas 50, 60	Inspection glass 50, 60	Schauglas 50, 60	Viseur de flamme 50, 60	118 088 01
	Packning 50, 60	Gasket 50, 60	Dichtung 50, 60	Joint 50, 60	117 953 01
	Skyddsgaller 50	Protective grating 50	Schutzgitter 50	Grille de protection 50	117 949 01
	Skyddsgaller 60	Protective grating 60	Schutzgitter 60	Grille de protection 60	118 319 01
	Lock 50 60	Cover 50 60	Deckel 50 60	Couvercle 50 60	117 951 0105 118 238 0105
	Packning 50	Gasket 50	Dichtung 50	Joint 50	117 954 01
	Packning 60	Gasket 60	Dichtung 60	Joint 60	118 249 01
	Kåpa, inspektionsglas 50	Cover, inspection glass 50	Haube, Schauglas 50	Capot, viseur de flamme 50	117 963 0205
	Kåpa, inspektionsglas 60	Cover, inspection glass 60	Haube, Schauglas 60	Capot, viseur de flamme 60	118 242 0105

50, 60

**FLÄKTHUS
BRENNERGEHÄUSE**

**FAN HOUSING
CARTER DU ROTOR**

8




Inspektionslock
50, 60

Inspection cover
50, 60

Deckel Schauglas
50, 60

Couvercle,
viseur de flamme
50, 60

117 080 01

	Luftspjäll kpl 50-2H, 50-1	Air damper compl 50-2H, 50-1	Luftklappe kompl 50-2H, 50-1	Volet d'air compl 50-2H, 50-1	917 992 01
	Luftspjäll kpl 50-2	Air damper compl 50-2	Luftklappe kompl 50-2	Volet d'air compl 50-2	917 992 02
	Luftspjäll kpl 60-2H	Air damper compl 60-2H	Luftklappe kompl 60-2H	Volet d'air compl 60-2H	918 241 01
	Luftspjäll kpl 60	Air damper compl 60	Luftklappe kompl 60	Volet d'air compl 60	918 240 01
	Mät nipple 50, 60	Test nipple 50, 60	Messnippel 50, 60	Raccord de mesure 50, 60	118 053 01
	Länkarm kpl 50, 60	Slewing bracket compl 50, 60	Gelenkarm kompl 50, 60	Pivot compl 50, 60	119 470 01
	Fästplatta, spjällmotor 50	Covering plate, servo motor 50	Deckplatte Stellmotor 50	Plaque de recouvrement, servo moteur 50	117 978 01
	Fästplatta, spjällmotor 60	Covering plate, servo motor 60	Deckplatte Stellmotor 60	Plaque de recouvrement, servo moteur 60	118 239 01
	Fästplatta, 50-2H 60-2H	Covering plate, 50-2H 60-2H	Deckplatte 50-2H 60-2H	Plaque de recouvrement, 50-2H 60-2H	118 528 0105 118 401 01
	Magnetventil före 1996 50-2H	Solenoid valve before 1996 50-2H	Magnetventil vor 1996 50-2H	Electrovanne avant 1996 50-2H	914 967 02

	Pinnskruv 50-2H, 60-2H	Stud screw 50-2H, 60-2H	Stiftschraube 50-2H, 60-2H	Vis à goupille 50-2H, 60-2H	119 203 01
	Ändavslutning 50, 60	End piece 50, 60	Endstück 50, 60	Pièce d'extrémité 50, 60	118 103 01
	Spjällmotor LKS 160-15 2-steg, LAL 50, 60	Servo motor LKS 160-15 2-stage, LAL 50, 60	Stellmotor LKS 160-15 2-stufig, LAL 50, 60	Servomoteur LKS 160-15 2 allures, LAL 50, 60	917 053 03
	LKS 160-17 3-steg, LAL 50, 60	LKS 160-17 3-stage, LAL 50, 60	LKS 160-17 3-stufig, LAL 50, 60	LKS 160-17 3 allures, LAL 50, 60	917 053 02
	LKS 160-21 2-steg, LOA 50	LKS 160-21 2-stage, LOA 50	LKS 160-21 2-stufig, LOA 50	LKS 160-21 2 allures, LOA 50	917 053 04
	LKS 160-56 2-steg, TMO 50, 60	LKS 160-56 2-stage, TMO 50, 60	LKS 160-56 2-stufig, TMO 50, 60	LKS 160-56 2 allures, TMO 50, 60	917 053 08
	Spjällmotor Landis & Stefa SQN75.294A21B 2-steg, LAL 50, 60	Servo motor Landis & Stefa SQN75.294A21B 2-stage, LAL 50, 60	Stellmotor Landis & Stefa SQN75.294A21B 2-stufig, LAL 50, 60	Servomoteur Landis & Stefa SQN75.294A21B 2-allures, LAL 50, 60	119 423 03
	SQN75.436A21B 3-steg, LAL 50, 60	SQN75.436A21B 3-stage, LAL 50, 60	SQN75.436A21B 3-stufig, LAL 50, 60	SQN75.436A21B 3-allures, LAL 50, 60	119 423 01
	SQN75.244A21B 2-steg, LOA 50	SQN75.244A21B 2-stage, LOA 50	SQN75.244A21B 2-stufig, LOA 50	SQN75.244A21B 2-allures, LOA 50	119 423 04
	SQN75.215A21B 2-steg, TMO 50, 60	SQN75.215A21B 2-stage, TMO 50, 60	SQN75.215A21B 2-stufig, TMO 50, 60	SQN75.215A21B 2-alures, TMO 50, 60	119 423 08
	Fjäder 50-2H, 60-2H	Spring 50-2H, 60-2H	Feder 50-2H, 60-2H	Ressort 50-2H, 60-2H	113 799 01
	Packning 50-2H, 60-2H	Gasket 50-2H, 60-2H	Dichtung 50-2H, 60-2H	Joint 50-2H, 60-2H	111 844 01



Reglerdon
före 1996
50-2H

Adjustment device
before 1996
50-2H

Regelgerät
vor 1996
50-2H

Dispositif
de réglage
avant 1996
50-2H

118 120 01



Reglerdon
50-2H, 60-2H

Adjustment device
50-2H, 60-2H

Regelgerät
50-2H, 60-2H

Dispositif
de réglage
50-2H, 60-2H

917 565 03

	Transformator kont.tändning 50, 60	Transformer cont. ignition 50, 60	Transformator kontinuierliche Zündung 50, 60	Transformateur allumage continu 50, 60	118 046 02
	Transformator Kabel 50	Transformer Kable 50	Transformator Kabel 50	Transformateur Câble 50	118 046 01 118 047 02
	Transformator 220V 2,3A 2x6kW 60	Transformer 220V 2,3A 2x6kW 60	Transformator 220V 2,3A 2x6kW 60	Transformateur 220V 2,3A 2x6kW 60	917 456 03
	Tändkabel 250 mm 330 mm 50	Ignition cable 250 mm 330 mm 50	Zündkabel 250 mm 330 mm 50	Câble H.T. 250 mm 330 mm 50	118 049 01 118 049 02
	Tändkablar Värmebeständig Raja koppling 60	Ignition cables Heat resistant Coupling, Rajah 60	Zündkabel Hitzebeständig Kupplung, Rajah 60	Câbles H.T. Résistant à la chaleur Accouplement, Rajah 60	118 305 02 279 361 00 076 702 01
	Kabelgenomföring 50, 60	Cable inlet 50, 60	Kabeldurch- führung 50, 60	Douille de passage de câble 50, 60	115 898 02

50, 60

**SLANG
ÖLSCHLAUCH**

**FLEXIBLE PIPE
FLEXIBLE**

11



Oljeslang
50, 60

Flexible pipe
50, 60

Ölschlauch
50, 60

Flexible
50, 60

113 542 08